

Dr.h.c. Erwin Patzelt

VIDA Y LOS COSTUMBRES DEL PUEBLO MAPUCHE  
UNA DOCUMENTACIÓN



## INCICE

Introducción y agradecimiento  
Certificado de reconocimiento  
Los volcanes Llaima y Villarrica  
Coñaripe sepultado  
Temuco-la fundacion  
Tierra mapuche – la ruca  
Cochayoyo, alga café  
Cruzando el Lago Budi  
El platero  
La lana-tiñendo, hilando y tejiendo  
Küpülwe, para transportar niños  
Discos de madera  
Los instrumentos musicales  
Palin, juego a la chueca  
Simbolos de una machi  
Pillantún de la machi Lucinda Lincoñir  
Documentación de fotos  
Terremoto Ñgillatún  
Ñgillatún en Cajón  
Ñgillatún en Quepe  
Baile de machi  
En busca de la machi  
La sanidad o machitún  
Sanación de enfermedades – machitún  
La operación del ojo  
Ppillanthun de despedida de la machi Clorinda  
Por ultima vez en Rucahue  
Ppillanthun de la machi Lucinda Lincoñir  
Visitando a machi Juan Cachicura  
Las diferentes maneras de los mapuches de comunicarse  
Vision completa de la cultura mapuche en el Colegio Alemán de Temuco  
Población mapuche- “Mapuche ayer y hoy”- Martin Alonqueo.  
Bibliografia



Temuco, 20 de marzo de 2005

### Introducción y agradecimiento:

Mi material fotográfico de los mapuches, creado entre los años 1959-1965, vuelve a su lugar de origen.

Documentos de tiempo que se originaron durante mi ocupación como profesor en el Colegio Alemán de Temuco. Es un material fotográfico que nunca más podrá ser repetido, últimos documentos de un mundo que está desapareciendo lentamente. En cierto sentido una necrología para un pueblo valiente.

Gran parte de este libro es relatado por los mismos indígenas. Un agradecimiento especial a ellos.

Un agradecimiento especial para mi amigo Martin Alonqueo Piutrín, quién me cooperó incansablemente durante todos estos años. Gracias a él por ayudarme en traducciones y notas sobre el idioma de los mapuches; el mapudungún.



Martin Alonqueo Piutrín  
1912 - 1982